

Snorri Sigfús Birgisson:
Níu lög að vestan

- I. Fylli vindur voðirnar
- II. Gleðisólin glóir bjarta
- III. Mörgum þykir mesta kvöl
- IV. Eg hef fengið af því nóg
- V. Gyllir sjóinn sunna rík
- VI. Þeysti góa
- VII. Þarna liggur hún Þuríður heitin
- VIII. Vetur
- IX. Sæförin

Heimildarmenn:

Brynjúlfur Haraldsson (1888-1971) frá Hvalgröfum, Skarðsströnd. Uppruni: Skarð á Skarðsströnd

Guðmundur Ólafsson (1896-1978) frá Ytrafelli, Fellsströnd. Uppruni: Stakkaberg í Klofningi

Krisinn Indriðason (1887-1971) frá Skarði, Skarðsströnd. Uppruni: Hvoll í Saurbæ

Sigvaldi Indriðason (1892-1961) frá Skarði, Skarðsströnd. Uppruni: Hvoll í Saurbæ

Til Hönnu Dóru Sturludóttur
Níu lög að vestan

I. Fylli vindur voðirnar

Herdís Andrésdóttir (1858-1939)
(úr kvæðinu *Siglingavísur*)

Útsetning / Arr.: Snorri Sigfús Birgisson
Heimildarmaður: Sigvaldi Indriðason (1892-1961)

Deciso

♩ = c. 80

Mezzo-soprano

Piano

4 *f*

1. Fyll - i vind - ur voð - irn - ar, vær - i synd að neit - a, að

9

þá sje ynd-i yf - ir mar ár - a - hind að beit - - a.

15 *f*

2.(4.) Þeg - ar kring - um

20

skip - ið skafll skall með ring - i sín - a, best sá þving - a bár - u - afl

25

Breið - firð - ing - a mín - - - a.

30

mf *p*

II. Gleðisólin glóir bjarta

Ólafur Pétursson (1863-1955)
frá Stóru-Tungu á Fellsströnd

Útsetning / Arr.: Snorri Sigfús Birgisson
Heimildarmaður: Guðmundur Ólafsson (1896-1978)

Con gioia
1 $\text{♩} = c.90$

Mezzo-soprano *mf*
Gleð - i - sól - in gló - ir bjart - a

Piano *p* *mf* *p*

6 *cresc.*

gott er að ver - a í kaupum slyng - ur loks-ins fékk hann lamb-ið svart-a leik-ur nú við

mf

11 *f* *p*

kvurn sinn fing - ur. Gleð - i - sól - in

mf *p* *mf* *p*

17 *cresc.*

gló - ir bjart - a gott er að ver - a í kaup-um slyng-ur_ loks-ins fékk hann lamb-ið svart - a

22 *mf* *f*

leik-ur nú við kvurn sinn fing - ur. Gleð - i-sól - in

28 *mf cresc.*

gló - ir bjart - a gott er að ver - a í kaup-um slyng - ur_ loks - ins fékk hann lamb - ið svart - a

33 *ff* *p*

leik-ur nú við_ kvurn sinn fing - ur.

III. Mörgum þykir mesta kvöl

Ólína Andrésdóttir (1858-1935)
(úr kvæðinu *Vonir*)

Útsetning / Arr.: Snorri Sigfús Birgisson
Heimildarmaður: Sigvaldi Indriðason (1892-1961)

Con sentimento

1 $\text{♩} = c.60$

Mezzo-soprano

Piano

10

p

1. Mörg - um þyk - ir mest - a kvöl _____ miss - ir góðr - a vin -
2.(3.) Þó að birt - i sorgi - in sig, _____ samt þú rór munt ver -

p legato

20

a; _____ þeir, sem aldr - ei þekkt - u böl, _____
a, _____ lát - irð - u von - a væng - i þig _____ um

27

1.

þekkj - a ei hugg - un - in - a. _____
veg - i lífs - ins ber - a. _____

34

2.

p

44

3.(4.) Á þig hér þó and - i kalt úf - inn

54

lífs - ins vet - ur, sól - ar - meg - in samt þú skalt

63

sitj - a, nær þú get - ur.

IV. Eg hef fengið af því nóg

Herdís Andrésdóttir (1858-1939)
(úr kvæðinu *Ein á báti*)

Útsetning / Arr.: Snorri Sigfús Birgisson
Heimildarmenn:
Brynjúlfur Haraldsson (1888-1971),
Sigvaldi Indriðason (1892-1961) og
Kristinn Indriðason (1887-1971)

Con dolore
1 ♩ = c.69

Mezzo-soprano

Piano

5

1. Eg hef feng - ið af því nóg, oft með sár - a lóf - a,

9

út á lífs - ins ólg - u - sjó ein á báti' að ró -

13

- a. 2. Sjald - an hef - ir logn-blíð lá ljett á þreytt-um

19

mund - um, það hef - ir gef - ið oft - ast á og yf - ir geng - ið

cresc.

23

stund - um. 3. Eg hef lík - a orð - ið mát og

f *p*

29

und - an lát - ið skríð - a. Eng - inn veit hvað einn á bát

33

á við margt að stríð - a.

cresc. *mf*

40

poco rall.

pp ♩ = c.69

4.(5.) Þú, sem elsk - ar all - a menn og

f *ff* *pp*

(Molto ped.)

45

pochiss. rall.

A tempo

allr - a greið - ir veg - inn, lof - að - u mjer að lend - a senn við

f *pp*

49 *pochiss. cresc.* *p* *pp*

land - ið hin - um meg - in. 5.(8.) Eng - an heimt - a jeg

pochiss. cresc. *p* *pp*

52 **Calmandosi**

Ed - ens - skóg eð - a dýrð - ar - heim - a. Lof mjer bar - a að

56 (*pochiss.*)

lif - a í ró og liðn - um tím - a gleym - a.

60

mp *p* *pp*

V. Gyllir sjóinn sunna rík

Ólína Andrésdóttir (1858-1935)

(úr *Breiðfirðinga-vísum*)

Útsetning / Arr.: Snorri Sigfús Birgisson

Heimild: Sigvaldi Indriðason (1892-1961)

Affettuoso1 $\text{♩} = \text{c.60}$

Mezzo-soprano

Piano

pp

7 *p dolce*

1. Gyll - ir sjó - inn sunn - a rík, sveip - ast ró um Fax - a -

p dolce

14

vík. _____ Esj - an gló - ir gull - i lík, gleð - i bjó mjer

22

feg - urð slík. _____

mp

31

2. Samt jeg allr - a svás - ast finn sól - ar - fall við

p dolce

37

Jök - ul - inn; _____ verm - ist mjall - ar vang - inn

p dolce

43

þinn, vest - ur - fjall - a kóng - ur - inn. _____

50

poco rall.

mf *pp*

VI. Þeysti góa

Herdís Andrésdóttir (1858-1939)
(úr kvæðinu *Góuvísur*)

Útsetning / Arr.: Snorri Sigfús Birgisson
Heimildarmaður: Guðmundur Ólafsson (1896-1978)

Mezzo-soprano

Piano

1 $\text{♩} = c.69$ $\text{♩} = c.60$ **Ritmico**
(come recitando un mantra) *f*

1. Þeyst - i gó - a í garð með

7

snjó - geyst á nóg - u skriði.' En þorr - i hló - og

13

hneig og dó - hljótt í ró og frið - i.

19 $\text{♩} = c.69$ $\text{♩} = c.60$

2. Gó - a þótt - i
3. (8.) Leik - ur grátt - og

24

okk - ur ill, ynd - i stund - um
lý - ir mátt, litl - um sátt - um

28

skerða.' En ein - mán - uð - - ur ekk - - i
heit - ir, norð - an - átt - - ar hljóð - - ið

32

vill eft - ir - bát - ur verð -
hátt, hörp - u - slátt er þreyt - -

36

$\text{♩} = c.69$

$\text{♩} = c.60$

a.
- ir.

f *mf* *mp* *p*

VII. Þarna liggur hún Þuríður heitin

Eftirmæli eftir brennivínstunnu sem hét *Þuríður*
(1. erindið er eignað Birni Björnssyni á Klúku (1809-1908))

Útsetning / Arr.: Snorri Sigfús Birgisson
Heimildarmaður: Sigvaldi Indriðason (1892-1961)

Un poco solenne

1 $\text{♩} = c.112$ *p*

1. Þarn - a ligg-ur hún Þur - íð - ur heit - in, _____

6 *mp*

hér var pilt-ur marg - ur á - leit - inn af því þú varst fríð - kon-a fund - in, _____

13 (poco) *p*

farð-u vel því kom - in er stund - in. _____

19 *mf*

2. Með-an að þú mæld - ir út svit - ann, _____ marg-an skilding fall - eg - a lit - an _____

The musical score is written for voice and piano. It features a key signature of three sharps (F#, C#, G#) and a common time signature (C). The tempo is marked 'Un poco solenne' with a quarter note equal to approximately 112 beats per minute. The score is divided into four systems, each with a vocal line and a piano accompaniment. The piano part includes various dynamics such as *f*, *p*, *pp*, *mf*, and *mp*, along with articulation like 'Con ped.' and 'poco'. There are several triplet markings (indicated by a '3' over a bracket) in both the vocal and piano parts. The lyrics are in Icelandic and describe a scene of a woman lying in bed, with a child and a man.

25 *(poco)*

fékkst-u með-an fjör - ið var heit - ast, *(poco)* fjarsk-i er hvað tím - arn-ir breyt - ast.

p *pp* *mf*

32 *f*

3. Önd - in þeg - ar skaust út - úr skrokkn-um,

f

38

skipt-i fljótt um hljóð - ið í strokkn-um vin-a-koss-inn verð - ur ei frem - ur

p

45 *p*

vot-ur þar til sum - ar - ið kem - ur.

p *pp*

VIII. Vetur

Ólína Andrésdóttir (1858-1935)

Útsetning / Arr.: Snorri Sigfús Birgisson.

Heimild: Kristinn Indriðason (1887-1971).

Tranquillo, semplice

1 ♩ = c.60

pp

1. Vet - ur fald - ar

6

fjall - ið blátt, fann - ar kald - a serk - i, grím - a ald - in

10

held - ur hátt húms-ins skjald - ar - merk - i. 2. Frost - in stíg - a

16

fast á völlum, ferl - i víg - a heyj - a, blóm - in síg - a

20

und - an öllum, út af hníg - a og deyj - a.

25

m m

ppp

32

m

pppp

pp

Ped.

IX. Sæförin

Steingrímur Thorsteinsson (1831-1913)

Útsetning / Arr.: Snorri Sigfús Birgisson

Heimild: Guðmundur Ólafsson (1896-1978)

Con vigore

1 ♩ = c.100

1

ff

mf

7

f

1. Skips við súð eg hvíl - i hér,

8va-----

11

heyr - ast öld - u - flóð - - - in,

8

16

Rán - ar ðæt - ur rugg - a mér, raul - a vögg - u - ljóð - in.

24

30

2. Valt - a fley - ið vagg - an er,

35

vot er gröf - in und - - - ir;

39

sæ - för lífs, hve sam - ar þér sýn - ast

Musical score for measures 39-44. The vocal line is in 2/4 time, starting with a quarter rest followed by a quarter note. The piano accompaniment features a complex texture with triplets and various chordal structures.

45

þess - ar stund - ir!

Musical score for measures 45-51. The vocal line continues with a half note and a quarter note. The piano accompaniment includes a *ff* dynamic marking and features several triplet figures.

52

3. Æv - i -

Musical score for measures 52-55. The vocal line has a quarter rest followed by a quarter note. The piano accompaniment includes a *mf* dynamic marking and features a prominent triplet figure.

56

knör um æg - inn ber, þar

Musical score for measures 56-61. The vocal line starts with a quarter note followed by a half note. The piano accompaniment features a triplet figure and a *mf* dynamic marking.

59

ör - lag - a bylgj - ur leik - - -

62

- ast; mill - i fjörs og feigð - ar er

69 **Poco meno mosso** **Tempo primo**

fjal - borð allr - a veik - ast;

76

f *ff* *pp* *PPP* (m.d.)
mp (m.s.)